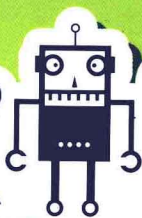


出国必备
中文标注

放胆



说

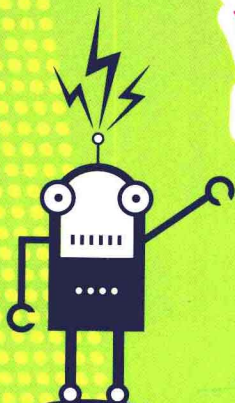
英语

Speak aloud in English

蔚蓝的澳大利亚

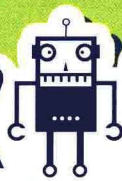
Australia

穆 力/编著



放胆说英语 
轻松游世界

中国人口出版社



放胆 说英语

Speak aloud in English

蔚蓝的澳大利亚

Australia

穆 力/编著



中国人口出版社

图书在版编目 (CIP)数据

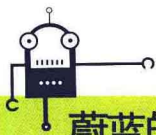
蔚蓝的澳大利亚/穆力编著. —北京: 中国人口出版社,
2008.6

(放胆说英语)

ISBN 978-7-80202-909-5

I. 蔚… II. 穆… III. ①英语—口语②澳大利亚—概况
IV. H319.9 K961.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第095605号



蔚蓝的澳大利亚 放胆说英语

Speak aloud in English
Australia



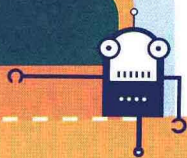
出版发行	中国人口出版社
印 刷	北京旺银永泰印刷有限公司
开 本	787 × 1092
印 张	11.25
字 数	120千字
版 次	2008年9月第1版
印 次	2008年9月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-80202-909-5/C · 378
定 价	18.00元

社 长	陶庆军
电子信箱	chinapphouse@163.net
电 话	(010) 83519390
传 真	(010) 83519401
地 址	北京市宣武区广安门南街80号中加大厦
邮 编	100054

版权所有 侵权必究 质量问题 随时替换

前言

Preface



最近几年，我国出境旅游业迅猛发展，公民出境旅游人数与日俱增。语言问题，成为很多不精通或根本不懂外语的公民旅游过程中最大的困扰。有很多英语初学者，即便不能踏出国门，也希望掌握必要的英语，了解世界。

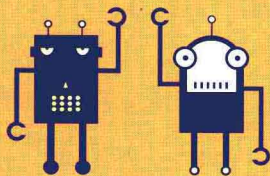
《放胆说英语》丛书是应广大读者要求，在进行了大量市场调研和广泛征求了国内外出境游旅行社专业人士意见的基础上编写的。本套丛书，首先精选了英国、美国、澳大利亚、新加坡、马来西亚、泰国等六个国人最感兴趣、最常去旅游的国家进行编写。

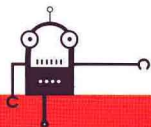
作为一套适合出国旅游者及英语初学者学习使用的英语图书，该套丛书的第一个篇章为彩色印刷，系统介绍了目的国的基本情况、旅游景点、风土人情、旅游常识等出国旅游的必背常识。英语学习部分则从航班登机、旅馆住宿、

景点观光、购物纪念、日常应用等方面，为读者提供了详细、丰富、常用、易学的英语单词、短语、日常对话等内容。

为了给读者提供方便，该书除提供日常的中文、英文对照外，还有英文的汉语直接标注读音和拼音标注，尽管这种标注方式的科学性和合理性有待商榷，但从帮助初学者开口说外语这方面来看，其意义还是积极的。书中的汉语标注和拼音标注均由资深英文翻译专业人士完成。在标注过程中，我们力求贴近原音，使广大读者可以无障碍、大胆自信地“秀”出英文。在全书最后，还有三则附录，精选了最常用的短语、问句和答句，力求给读者朋友提供更多的方便。

看着唯美写意的照片，学习纯正地道的英语，编者衷心祝愿您的英语学习事半功倍，水到渠成！





1. Recognising

认识澳大利亚

基本情况篇

国旗/2	语言/3
国徽/2	货币/3
澳大利亚全称/2	国花/3
首都/2	最佳旅游季节/3
人口/3	

2. Visiting

游览澳大利亚

观光旅游篇

墨尔本/4	国立水族馆/11
菲利浦岛/5	新国会大厦/11
皇家植物园/6	悉尼/12
维多利亚艺术中心/7	悉尼歌剧院/12
富雷明顿赛马场/8	悉尼水族馆/14
堪培拉/8	悉尼塔/14
葛里芬湖/10	澳洲野生动物园/15





蓝山/15

悉尼镇/16

岩石区/16

邦迪海滩/17

澳洲奇趣乐园/17

图加隆农场/19

大堡礁/20

布里斯班/21

艾尔斯岩/23

3. Knowing

了解澳大利亚

传统 节日 风俗 习惯 篇

传统节日/25

风俗习惯/26

交往礼仪/27

4. Introduction for tourists

澳大利亚旅游须知及技术篇

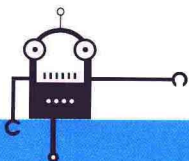
交通 住宿 购物 餐饮

美食佳肴/28

住宿休息/29

交通行走/31

特色购物/32



Contents 目录

Unit

第一章 搭机旅行



班机预订及确认·····	34
在机场大厅·····	38
出境手续·····	48
在飞机上·····	60
入境与海关·····	66

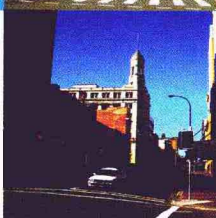


Unit

第二章 在旅馆



到旅馆·····	86
预订房间及投宿·····	97
旅馆的生活·····	111
退房间·····	123



Unit

第三章 观光



打听信息·····	130
搭观光巴士、游览车·····	139
搭出租车观光·····	153
搭长途巴士观光·····	162
搭火车或地铁观光·····	166
租车观光·····	181





Unit

第四章 餐饮



在餐厅·····	198
付账·····	212
在酒吧·····	220

Unit

第五章 购物



打听信息·····	226
购买纪念品·····	233
购买衣物·····	245
购买其他物品·····	266

Unit

第六章 问路



问路·····	278
---------	-----

Unit

第七章 在银行



在银行·····	286
----------	-----

附录一 常用口语 ·····	295
附录二 常用简单问句 ·····	314
附录三 常用简单答句 ·····	329

Welcome

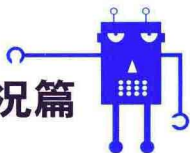
澳大利亚特殊的地理位置及其经济发展状态，使之既保存着原始的环境之美，又点缀着现代都市的繁华。



1. 认识澳大利亚——基本情况篇
2. 游览澳大利亚——观光旅游篇
3. 了解澳大利亚——传统节日、风俗习惯篇
4. 澳大利亚旅游须知及旅游技术篇（交通、住宿、购物、餐饮）

认识澳大利亚——基本情况篇

Recognising



国旗

呈横长方形，长与宽之比为2：1。旗底为深蓝色，左上方是红、白“米”字，“米”字的下面为一颗较大的白色七角星。旗底右边为五颗白色的星，其中一颗小星为五角，其余均为七角。澳大利亚为英联邦成员国，英国女王为澳大利亚的国家元首。国旗的左上角为英国国旗图案，表明澳大利亚与英国的传统关系。一颗最大的七角星象征组成澳大利亚联邦的六个州和联邦区（北部地区和首都直辖区）。五颗小星代表南十字星座（是南天小星座之一，星座虽小，但明亮的星很多），为“南方大陆”之意，表明该国处于南半球。



国徽

澳大利亚国徽中心图案为一盾。盾面上有六组图案：红色圣乔治十字形象征新南威尔士州；王冠下的南十字形星座代表维多利亚州；蓝色的马耳他十字形代表昆士兰州；伯劳鸟代表南澳大利亚州；黑天鹅象征西澳大利亚州；红色狮子象征塔斯马尼亚州。盾形上方为一枚象征英联邦国家的七角星。盾形两旁为袋鼠和鸸鹋是澳大利亚特有动物，为国家的标志、民族的象征。背景为澳大利亚国花金合欢。国徽下部绶带上用英文写着“澳大利亚”。

澳大利亚全称

澳大利亚联邦，澳大利亚一词，意即“南方大陆”，欧洲人在17世纪初叶发现这块大陆时，误以为这是一块直通南极的陆地，故取名“澳大利亚”，australia 即由拉丁文 terraaustralis（南方的土地）变化而来。

首都

堪培拉

人口

约 2100 万 (2007 年), 主要分布在新南威尔士 (New South Wales) 及维多利亚 (Victoria) 两地。

语言

官方语言为英语, 这是根据惯例形成, 并非法律规定。澳大利亚英语有其独特的重音和俚语。同时, 各个少数民族社区都有自己的语言。

货币

澳元 (Australian Dollar)

国花

金合欢

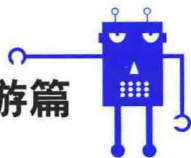
最佳旅游季节

澳大利亚以大分水岭为地形指标。季节气候则正好和北半球相反, 夏季在 12 月, 冬季反而在 6 月。不过, 澳大利亚本身的气候差异就很大, 首都堪培拉甚至会有零度以下的气温产生, 只有愈往北走季节性差异会愈小。对观光客来说, 最佳旅游时节无疑是在 9、10 月的春季。



■ 游览澳大利亚——观光旅游篇

Visiting



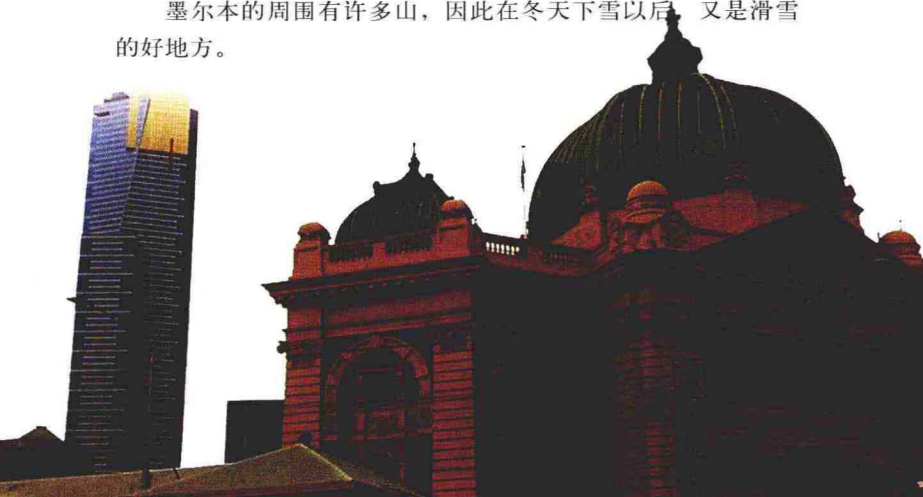
M 墨尔本

elbourne

墨尔本位于东南海滨，濒临飞利浦湾亚拉河口，是澳大利亚第二大城市、维多利亚州的首府。市区面积 2072 平方公里，人口约 310 万。1901 ~ 1927 年曾是澳大利亚联邦政府所在地。19 世纪初期，英国人在这里建立牧场，是澳洲牧羊业的发源地。后来又在附近发现了大金矿，吸引了国内外淘金者蜂拥而至。于是城市迅速发展起来，如今也是全国经济、文化中心。

墨尔本是澳洲最具欧洲风味的大城市，市内保留着许多 19 世纪华丽的维多利亚式建筑。绿色的亚拉河流经市区，有许多桥梁连接两岸。市内到处郁郁葱葱、公园林立，绿地面积占全市总面积的 1/4，享有“花园城市”的美誉。市内矗立有三个“8”字的纪念碑。“唐人街”上有许多中国餐厅和商店，街口还有中国牌楼，极富特色。墨尔本的气候适宜、四季分明，已经当选为全世界三大最适于居住的城市之一。

墨尔本的周围有许多山，因此在冬天下雪以后，又是滑雪的好地方。



著名景点

菲利普岛



距离墨尔本市 128 公里，与莫宁顿半岛的弗林达斯隔海相望。岛上是国家企鹅自然保护区。每到夜幕降临，数千只企鹅准时按照告示牌上的时间回家了。先是一只，似乎是领队，又或是侦察兵，东看西望，还不时发出声音，像是在发信号，不一会儿，两只，三只，十数只，数十只冲上岸来。它们并不急于回家，而是先整顿一下队伍，在队长的领导下，摇摇摆摆地向巢穴走去。它们蹒跚踱步的憨态，甚是惹人怜爱。菲利普岛的企鹅是企鹅家族中最小的一种，叫神仙企鹅，它们体形娇小，比王企鹅差上数十倍。企鹅岛是澳大利亚最知名的观光胜地之一，每年都吸引着上百万的国内外游客来这里一睹难得一见的生态奇景。

皇家植物园

坐落在雅拉河的南岸，占地面积 35 公顷，是澳大利亚城市内最大的国立植物园，园内共栽有植物 2 万多种，除澳大利亚原产的以外，有国内外约一万个品种的植物。并且栖息着 50 种鸟类。植物园内草地面积 13 公顷，灌木丛 14 公顷，在园中央还有一个 4 公顷大的人工湖泊。皇家植物园自 1845 年开园以来，即不断收集世界各地的植物，逐渐扩展，才能拥有今日所见的规模。植物园里绿色成荫，鸟语花香，不但是墨尔本市民休闲的天堂，而且也吸引了大批的海外游客来这里观光游览。园内的东南隅，有一棵称为“分离纪念树”的红色尤加利树 (Red Gum Tree)，据说 1851 年时，为庆祝维多利亚州脱离新南威尔士州独立，而在此树周围举行盛会，因而得名。



中国特色

在国内还有一处中国花园，栽培有竹子，玫瑰，兰花和牡丹等中国特有的花草。

维多利亚艺术中心

这座现代化艺术中心位于圣基尔达街，已成为墨尔本的标志。她包括维多利亚美术馆、墨尔本音乐厅，及表演艺术博物馆三部分组成。维多利亚美术馆内有 2 万 5 千件收藏品，堪称澳大利亚最大的美术馆。圆形大音乐厅可容纳 2500 人，并装有 4000 多根管形音乐发声器。为大型交响及古典作品演奏会的专用演出场地。表演艺术博物馆内的州立剧场供歌剧和芭蕾舞及大型音乐会演出之用。表演厅演出话剧，另外，还有一实验演播室。艺术中心为一综合大厦，除画廊，博物馆还有酒吧、咖啡座、餐厅，不少市民都喜欢周末在此感受一下文化和艺术的氛围。



Victoria Art Center

富雷明顿赛马场

在澳大利亚，由于承袭英国的传统，在各主要都市和乡村皆有赛马场和板球场。在许多赛马场中，最有名的是富雷明顿(Flemington)赛马场。每年按例举行的墨尔本杯比赛期间，举国为之疯狂。自 1861 年以来，每年 11 月的第一个星期二举行，这一天全墨尔本市从政府机关到办公室、商店、学校一律放假。从全国各地前来参观的人，使墨尔本的饭店全部客满。比赛的当天，赛场中穿着时髦服饰争奇斗艳的绅士、淑女，充塞了整个会场。



C 堪培拉 Canberra

堪培拉是澳大利亚联邦的首都，位于澳大利亚首都直辖区东北部、澳大利亚阿尔卑斯山脉的山麓平原上，跨莫朗格洛河两岸。是在 1913 年联邦政府定都于此后从平地拔起的一座新城，现有人口约 40 万，是一个纯粹的政治中心。这里除了旅游业、赌博业以及满足联邦政府机构、科研单位、大专院校及文化娱乐等部门需要的服务行业以外，没有其他经济部门。整个城市绿地面积占 60% 以上，是世界著名的花园城市。由于四周森林环绕、绿意盎然，且邻近自然秀丽的乡村，令堪培拉成为优雅的现代化都市，更享有“天然首都”的美誉。这里气候温和，全年降雨量平均，一年四季阳光普照。1963 年人工建成的格里芬湖周长 35 公里，面积为 704 公顷，横跨格里芬湖的康芒韦尔斯桥和金斯桥将市区的南北两部分连接起来。湖中的阿斯彭岛上建有一个钟塔。它是英国为纪念堪培拉奠基 50 周年而赠送的。其中大钟重达 6 吨，小的只有 7 公斤，共有 53 个。堪培拉既是澳大利亚的首都，又与附近的自然环境和谐融合，是大洋洲的一颗明珠。